



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Services of Individuals-Cook (Chef)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0125-18CR04/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0125-18CR04	Date 2017-12-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-008-7412	
File No. - N° de dossier TOR-7-40055 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-11	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leslie, Sandra	Buyer Id - Id de l'acheteur tor008
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2069 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'invitation n° 001 est publiée afin de répondre aux questions reçues à l'égard de l'invitation n° K3D33-180515/A.

Question 1 : Veuillez fournir le volume de ressources du contrat précédent.

Réponse 1 : Si le volume de ressources fait référence à la valeur du contrat précédent, le coût estimatif révisé du contrat était de 3 830 667,12 \$ conformément à la dernière modification au contrat. Toutefois, les dépenses réelles dans le cadre du contrat se sont situées entre 1 000 000,00 \$ et 1 500 000,00 \$.

Question 2 : Veuillez fournir le volume prévu à la suite de ce processus d'invitation à soumissionner.

Réponse 2 : Si le volume prévu fait référence aux dépenses annuelles dans le cadre du contrat, on estime qu'elles seront d'environ 400 000,00 \$ pour la première année. Ce montant pourrait fluctuer raison de diverses circonstances, comme les propositions des soumissionnaires et les exigences opérationnelles tout au long de l'année.

Question 3: Quel est le budget prévu pour les services demandés dans cette invitation à soumissionner?

Réponse 3 : Le budget prévu pour les services est 400 000,00 \$ pour la première année. Ce montant pourrait fluctuer raison de diverses circonstances, comme les propositions des soumissionnaires et les exigences opérationnelles tout au long de l'année.

Question 4 : Page 31, Annexe B, Base de paiement, Partie A : Années 1, 2 et 3 – Pour les six (6) postes indiqués, veuillez fournir le nombre d'heures par jour. Si une journée de 14 heures est requise (c.-à-d. dans le cas des dîners militaires), pouvons-nous les diviser en quarts de 8 heures?

Réponse 4 : En ce qui a trait au nombre d'heures par jour, voir la page 21, 5.3.2 Estimation du nombre de personnes requises par catégorie de ressources.

Pour ce qui est de la deuxième question (si nous la comprenons bien), vous pouvez diviser un quart en plusieurs quarts plus courts couverts par plusieurs ressources, à la condition que toutes les ressources respectent la norme de qualification et que la transition d'un quart à un autre se fait sans interruption. Peu importe la façon dont vous répondez à une exigence, nous (Services d'alimentation de l'escadre de la BFC Trenton) paierons seulement pour l'exigence, tel que demandé.

Par exemple, si nous demandons un aide de cuisine pour un quart de 14 heures, vous pouvez envoyer une personne pour les 8 premières heures et une deuxième personne pour les 6 heures restante du quart de travail.

Question 5 : Page 32, Annexe B, Base de paiement, Partie B : Période d'option 1 et période d'option 2. Veuillez préciser le terme « prix calculé », et la différence entre l'option 1 et l'option 2.

Réponse 5 :

Le prix calculé est la somme de l'utilisation annuelle estimative multipliée par le prix unitaire.

La période du contrat s'étend de la date d'attribution du contrat jusqu'au 30 novembre 2020, en plus d'une option de prolongation de la période du contrat d'au plus deux périodes supplémentaires d'un an chacune aux mêmes conditions. Si le Canada décide d'exercer les années d'option, la période d'option 1 sera du 1^{er} décembre 2020 au 30 novembre 2021 et la période d'option 2 sera du 1^{er} décembre 2021 au 30 novembre 2022.

Question 6 : **Page 36, Annexe D, Évaluation technique, critère O4 : « Le soumissionnaire doit nommer deux (2) cuisiniers de repas-minutes (...). »** Veuillez confirmer si nous pouvons démontrer les ressources proposées en utilisant les ressources actuelles en affectation au MDN?

Réponse 6 : Oui, vous pouvez utiliser les ressources actuelles en affectation au MDN si leur expérience et leur affectation au MDN peuvent être vérifiées.

Question 7 : **Page 36, Annexe D, Évaluation technique, critère C1 : « Le soumissionnaire doit fournir un résumé de trois (3) projets de soutien temporaire des services alimentaires (...). »** Veuillez confirmer si nous pouvons utiliser le personnel de la BFC Trenton du MDN comme référence?

Réponse 7 : Oui, le personnel de la BFC Trenton représente des références acceptables, à la condition qu'il accepte que vous le proposiez à titre de référence et que la participation dans des projets de services alimentaires peut être vérifiée.

Question 8 : Compte tenu de l'augmentation prévue du salaire minimum (projet de loi 148), comment TPSGC tiendra-t-il compte de cette augmentation possible pendant la durée des services?

Réponse 8 : Dans l'élaboration de leur proposition, les soumissionnaires doivent tenir compte des répercussions des lois comme le projet de loi 148 de l'Ontario sur le salaire des ressources.

Question 9 : **Page 40, Annexe E, Renseignements propres à tous les employés du fournisseur précédent.** Est-ce que ces rôles sont actuellement en affectation? Veuillez préciser si ces rôles feront l'objet d'une transition à la suite de ce processus d'invitation à soumissionner. Si ce n'est pas le cas, veuillez expliquer les écarts du taux horaire entre les rôles portant le même titre (c.-à-d. Aide de cuisine, 12,25 \$; et Aide de cuisine, 11,40 \$). Veuillez également expliquer la date de début de l'aide de cuisine du camp de cadet; selon notre expérience, il n'y a pas de camp de cadet à l'heure actuelle.

Réponse 9 : Nous (Services d'alimentation de l'escadre de la BFC Trenton) ne sommes pas en mesure de confirmer si tous les rôles de l'Annexe E sont actuellement encore en affectation chez nous. Tel qu'indiqué à la page 7, section 6, paragraphe 5, l'information contenue dans l'Annexe E a été **fournie par le fournisseur précédent**, y compris le taux de salaire réel payé à l'employé. Nous ne pouvons donc pas expliquer les écarts concernant le taux horaire et la date de début de l'aide de cuisine du camp de cadet. Nous pouvons toutefois confirmer à l'entrepreneur que nous paierons toutes les ressources ayant le même titre de poste selon le même taux horaire. De plus, le camp de cadet a toujours été organisé pendant l'été lorsque les étudiants sont en vacances.

On rappelle une fois de plus aux soumissionnaires que l'information contenue dans l'Annexe E a été fournie au fournisseur précédent et pourrait ne pas être exacte. Nous ne sommes pas responsables de tout dommage ou perte causé par l'utilisation de l'information contenue dans l'Annexe E conformément à la page 7, section 6, paragraphe 6.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET SONT PLEINEMENT EN VIGUEUR